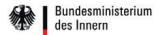


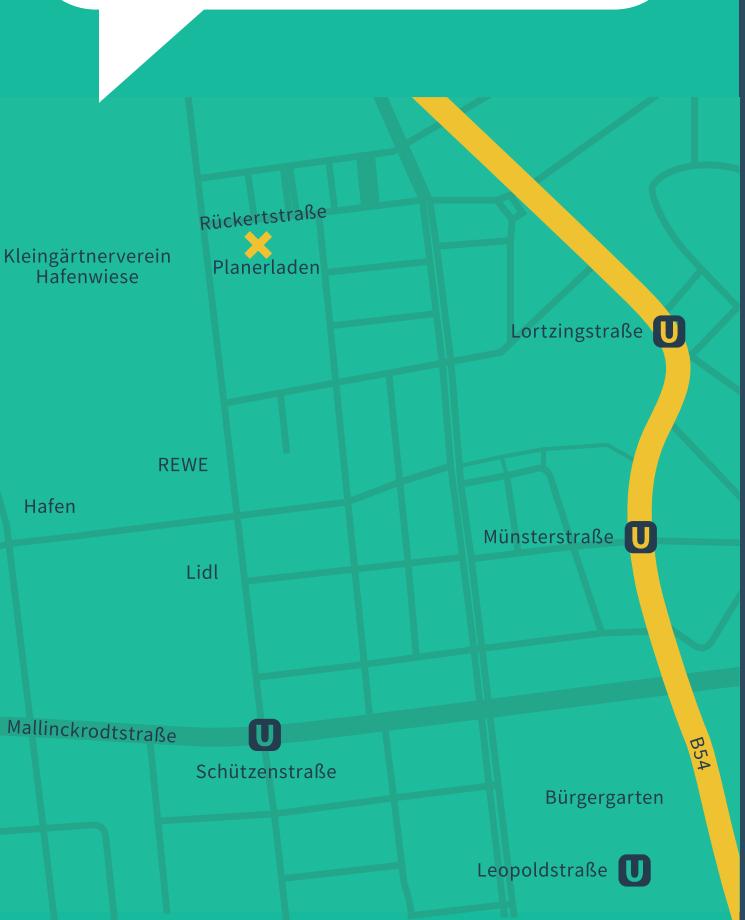


Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses  
des Deutschen Bundestages

Planerladen gGmbH  
Rückertstraße 28  
44147 Dortmund  
телефон 0231 82 02 10  
интернет: [www.planerladen.de](http://www.planerladen.de)  
эл. почта:  
[sprachfoerderung@planerladen.de](mailto:sprachfoerderung@planerladen.de)



## У ВАС ЕСТЬ ВОПРОСЫ? ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ!

Запись на приём и консультации  
Понедельник 9:30 - 13:30  
Вторник 9:30 - 13:30  
Среда 9:30 - 13:30  
Четверг 9:30 - 13:30

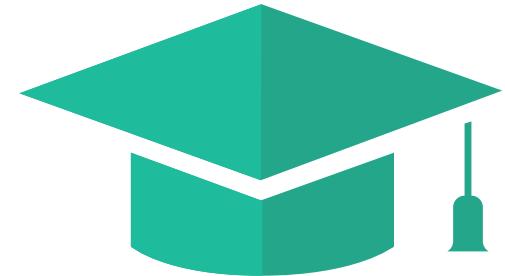
Приём только по записи

## МЕСТА ПРОВЕДЕНИЯ КУРСОВ

Организация Planerladen проводит свои интеграционные курсы в различных местах в районе Нордштадт в Дортмунде.

# ИНТЕГРАЦИОННЫЕ КУРСЫ

## КУРСЫ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА ДЛЯ ИНОСТРАННЫХ СОГРАЖДАН



Planerladen gGmbH  
Wir setzen uns ein für eine sozial-inklusive und nachhaltige Stadt(teil)entwicklung.  
Solidarisch, gerecht & partizipativ!

## ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!

Вы хотите выучить немецкий язык или улучшить свои знания немецкого языка? Вы хотите узнать больше о Федеративной Республике Германия, о немецкой культуре и истории?



## ДЛЯ КОГО?



Интеграционные курсы предназначены для недавно иммигрировавших иностранцев или иностранцев, давно живущих в Германии, граждан ЕС, а также поздних переселенцев без достаточного знания немецкого языка.

## ОТ КОГО?

Организация Planerladen признана Федеральным ведомством по делам миграции и беженцев (BAMF) в качестве организатора интеграционных курсов.



Базовый модуль 1-3  
300 учебных часов  
Обучение базовым знаниям

Углублённый модуль 4-6  
300 учебных часов  
Углубление языковых навыков

Базовый модуль 1-3  
300 учебных часов  
Обучение базовым знаниям

Углублённый модуль 4-6  
300 учебных часов  
Углубление языковых навыков

Специальный курс 7-9  
300 учебных часов  
Углубление и совершенствование языковых навыков

Ознакомительный курс «Жизнь в Германии»  
100 учебных часов + тест  
Правовая система, политика, история, культура и повседневная жизнь Германии

Заключительный экзамен  
Тест по немецкому языку для иммигрантов  
Свидетельство об окончании курсов  
«Сертификат об окончании интеграционного курса»

## УЧЕБНОЕ ВРЕМЯ

Мы предлагаем курсы в утреннее и вечернее время.



## ПРИСМОТР ЗА ДЕТЬМИ



В случае необходимости мы организуем на время проведения курсов присмотр за детьми в местах проведения занятий; присмотр за детьми осуществляют специалисты с педагогическим образованием.

## ФОРМЫ КУРСОВ

- Общие курсы интеграции (утром/вечером)
- Курсы грамотности
- Курсы для сниженного уровня грамотности
- Курсы для женщин
- молодёжные курсы
- курсы повторного обучения

## Экзамен/Тест

- немецкий язык для мигрантов
- Жизнь в Германии

## СКОЛЬКО СТОЯТ КУРСЫ?

Для получателей SGB II (пособия по безработице), SGB XII (социальной помощи) или жилищного пособия курсы бесплатны. Со всех остальных участников взимается плата за посещение курсов.